

Coragen® 20 SC

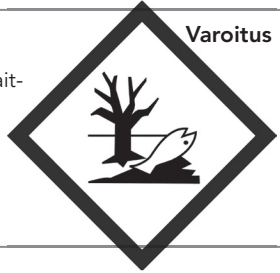
Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes) on hyväksynyt valmisteeseen käytettäväksi kasvinsuojeluaineena poikkeusluvalla kasvinsuojelun hätätilanteessa 13.5 – 9.9.2020.

Koska Coragen® 20 SC on Hedelmän- ja Marjanviljelijäliitto ry:n ja Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto MTK:n pyynnöstä käytössä Suomessa, on vastuu valmisteiden käytöstä ja vaikutuksista viljelykasveilla kokonaan käyttäjällä.

Sisältää 1,2 bentsisotiatsoli-3(2H)-onia.

Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Erittäin myrkyllistä vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia. Valumat on kerättävä. Noudata käyttöohjeita ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi. Säilytä lasten ulottumattomissa.



Tehoaine: kloroantraniilipropoli 200 g/l

Valmistetyyppi: SC

Käyttäjryhmä: Ammattikäyttäjät

KÄYTTÖTARKOITUS

Pihlajanmarjakoin (Argyresthia conjugella) torjuntaan omenalta sekä kaali-perhosen, -koin, -kärpäsen ja porkkanakärpäsen torjuntaan punajuurelta, raitajuurelta, piparjuurelta, porkkanalta, lantulta, nauriilta, retiisiltä, juuripersiljalta, palsternakalta, mukulaselleriltä, maa-artisokalta, kaurajuurelta, valkokaalilta, punakaalilta, savojijinkaalilta ja suippokaalilta. Noudata käyttöohjeita ihmislle ja ympäristölle aiheutuvien vaarojen välttämiseksi.

Käytön rajoitukset

Varoajat: punajuuri, raitajuuri, piparjuuri, porkkana, lanttu, nauris, retiisi, juuripersilja, palsternakka, mukulaselleri, maa-artisokka, kaurajuuri 21 vrk, omena 14 vrk, valkokaali, punakaali, savojijinkaali ja suippokaali 1 vrk.

Valmistetta saa käyttää omenalla kerran, muilla kasveilla kaksi kertaa kasvukauden aikana.

Resistenssin hallinta

Resistenssin ehkäisemiseksi on tärkeää, että valmistetta käytetään käyttöohjeen mukaisesti (käyttömäärä, -kerrat ja -ajankohta) minimoimalla käyttökertojen määrä. Vaikutusmekanismiltaan samanlaisia valmisteita (tehoaineryhmä 28 antranili-diamidit) ei pidä käyttää useita kertoja peräkkäin, vaan valita valmiste toisesta tehoaineryhmästä.

Ympäristöhaittojen ehkäisy

Älä saastuta vesiä tuotteella tai sen pakkauksella. Vältä ruiskuttamista tuulisella säällä. Vesistöihin rajoittuvilla alueilla ruiskutettaessa on jätettävä vesieläimien suojelemiseksi 30 metrin suojaetäisyys vesistöihin. Traktoriruiskun täyttöön vesistöistä ei saa käyttää ruiskun täyttölaitetta eikä ylijäänyttä ruiskutusnestettä tai ruiskunpesunestettä saa päästää vesiin.

Kasvinsuojeluaineen hajoamistuotteet voivat kulkeutua maassa, minkä vuoksi kasvinsuojeluainetta ei saa käyttää tärkeillä tai muilla vedenhankintakäyttöön soveltuvilla pohjavesialueilla (pohjavesialueumat I ja II). Talousveden hankintaan käytettävien kaivojen ja lähteiden ympärille tulee jättää vähintään 30–100 metrin levyinen kasvinsuojeluaineella käsittelemätön suojavyöhyke. Kasvinsuojeluaineen käyttöä karkeilla hietamailla tai sitä karkeammilla maalajeilla tulisi välttää.

TUHOELÄINTEN TORJUNTAAN

Lue aina käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä.

Kasvinsuojeluaine on haitallista hyötyniveljalkaisille.

Ylijäänyt, käyttökelvoton kasvinsuojeluaine viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen ja tyhjat, huuhdellut myyntipakkaukset asianmukaiseen jätepisteeseen.

Suojainohjeet

Valmistetta käsiteltäessä on käytettävä kumisaappaita, suojapukua, kemikaalikestäviä suojakäsineitä (esim. nitrili) ja päähinettä. Roiskevaaraa aiheuttavissa työvaiheissa on käytettävä lisäksi kasvojen- / silmiensuojainta ja hengitystiet altistavissa työvaiheissa hengityksensuojainta varustettuna P2/A2 suodattimella.

KÄYTTÖOHJE

Omena

Käsittelytarpeen ja -ajankohdan määrittämiseksi käytetään feromonipyydyksiä. Käyttöajankohdan tarkentamiseksi voidaan käyttää myös pihlajan kukinnasta laskettua lämpösummaa (keskilämpötila). Ruiskutus tehdään, kun lämpösummaa on kertynyt 350–400 astetta pihlajan täyskukinnasta.

Pihlajamarjakoin toukat torjutaan Coragen® 20 SC valmisteella omenan kukinnan jälkeen kasvusteella BBCH 72-73, kesä-heinäkuun vaihteessa, ennen munien kuoriutumista.

Valmisteen käyttömäärä on 0,175 L/ha.

Ruiskuttaessa on tärkeää käyttää riittävää vesimäärää kasvuston peittämiseen. **Vesimäärä 700–1500 L/ha.**

Coragen® 20 SC -valmiste vaikuttaa kaikkiin toukkavaiheisiin syömä- ja kosketusvaikutuksen kautta. Perhostoukkien lihakset lamaantuvat käsitteilyn seurauksena. Valmisteella on vaikutusta myös joidenkin lajien muniin.

Punajuuri, raitajuuri, piparjuuri, porkkana, lanttu, nauris, retiisi, juuripersilja, palsternakka, mukulaselleri, maa-artisokka ja kaurajuuri

Porkkanakärpäset torjutaan Coragen® 20 SC valmisteella muninnan aikana, ennen aikuisten kärpästen lentohippua. Torjunta kohdistetaan mieluummin porkkana-kärpäsen 2. tai 3. sukupolven torjuntaan.

Valmisteen käyttömäärä on 0,175 L/ha.

Ruiskuttaessa on tärkeää käyttää riittävää vesimäärää kasvuston peittämiseen. **Vesimäärä 300–800 L/ha.** Käsitteily voidaan toistaa 14 vrk kuluttua ensimmäisestä. Maksimissaan kaksi käsittelyä kasvukaudessa.

Coragen® 20 SC -valmiste vaikuttaa kaikkiin toukkavaiheisiin syömä- ja kosketusvaikutuksen kautta. Perhostoukkien lihakset lamaantuvat käsitteilyn seurauksena. Valmisteella on vaikutusta myös joidenkin lajien muniin.

Valkokaali, punakaali, savojijinkaali, suippokaali

Torjunta tehdään tuhohyönteisen muninnan aikana, ennen ensimmäisten munien kuoriutumista.

Valmisteen käyttömäärä on 0,125 L/ha ja vesimäärä 300–800 L/ha.

Ruiskutettaessa on tärkeää käyttää riittävää vesimäärää kasvuston peittämiseksi. Käsitteily voidaan toistaa aikaisintaan 14 vrk kuluttua ensimmäisestä ruiskutuksesta.

FMC

An Agricultural Sciences Company

Ruiskutusnesteen valmistus

Aloita ruiskutustyö puhtaalla ruiskulla. Ruiskun tankki täytetään puolilleen vedellä, jonka jälkeen Coragen® 20 SC -valmiste lisätään sekoituksen ollessa käynnissä. Tämän jälkeen tankki täytetään vedellä. Anna sekoituksen olla käynnissä siirtymäajan ja ruiskutuksen aikana. Valmista ruiskuteliuosta ei saa jättää seisomaan tankkiin, vaan se on käytettävä samana päivänä.

Huomautukset

Sääolot, kasvuston kunto yms. seikat vaikuttavat torjunnan onnistumiseen. Pakkaus on huuhdeltava kolme kertaa ja huuhteluvesi kaadetaan ruiskun säiliöön.

Valmiste säilytetään kuivassa paikassa pakkaselta suojattuna alkuperäisessä pakkauksessaan.

Ruiskun puhdistus

Ruisku puhdistetaan sisä- sekä ulkopuolelta huuhtelemalla päivän ruiskutustyön päätyttyä tai täytetään vedellä, jotta ruiskun seinämiin ei jää ainejäämiä. Huolimaton ruiskun pesu tai liian pieni vesimäärä voi jättää ainejäämiä ruiskuun. Jäämät voivat vioittaa muita viljelykasveja.

Ruisku pestään huolellisesti ruiskun pesunesteellä, esim.

All Clear Extra®-pesuaineella, sekoitettuna runsaaseen vesimäärään.

1. Ylijäänyt ruiskutusneste ruiskutetaan kasvustoon tai viedään vaarallisen jätteen keräyspisteeseen.
2. Ruisku huuhdellaan vedellä huolellisesti sisä- sekä ulkopuolelta ja tyhjennetään esim. kasvustoon.
3. Siivilät, suuttimet ja suodattimet poistetaan ja pestään erikseen pesunesteellä
4. Ruisku täytetään vedellä (10-15% tankin tilavuudesta) ja tankin sisäpinnat, myös kansi, pestään huolellisesti ruiskun pesuaineella, esim. All Clear Extra® Ruiskunpesuaineella. Myös pumppu, suodattimet ja puomi huuhdellaan. Loppu pesuvesi tyhjennetään säiliöstä.
5. Ruisku pestään, huuhdellaan ja tyhjennetään uudelleen puhtaalla vedellä edellä olevien ohjeiden mukaisesti.
6. Lisäksi on huolehdittava, ettei pesu- ja huuhteluvesi aiheuta vahinkoa puille ja muille herkille kasveille eikä saastuta pinta- tai pohjavesiä.

Tankkiseoksia käytettäessä on luettava kaikkien valmisteiden pesuohjeet ja noudatettava niistä perusteellisinta.

Poikkeusluvanhaltija: Hedelmän- ja Marjanviljelijän liitto ry ja Maa- ja metsätaloustuottajain Keskusliitto MTK

Valmistaja ja pakkaaja: FMC Corporation, 82, rue de Wittelsheim, F-68701 Cernay Cedex, Ranska

Edustaja Suomessa: Berner Oy, Kasvinsuojelu ja Puutarhanhoito, Hitsaajankatu 24, 00181 Helsinki, puh 020 791 4040

Hätäkeskuslaitos: puh 112

Myrkytystietokeskus 24h: suora 09 - 471 977 tai vaihde 09 - 4711

Valmistaja ei vastaa valmisteiden vaikutuksista poikkeavissa olosuhteissa tai väärin käytettynä.

Kasvinsuojeluaineen valmistaja vastaa, että oikein varastoitu alkuperäispakkauksessa oleva valmiste on koostumukseltaan ilmoitetun mukaista.

© FMC Corporation. Myyntipäilysten tekstien käyttö tai kopiointi kaupalliseen tarkoitukseen kielletty.

® Rek. tavaramerkki Coragen® SC FMC Corporation All Clear Extra® Service Chemicals

Coragen® 20 SC

Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) har godkänt med undantagstillstånd att preparatet används som växtskyddsmedel 13.5-9.9.2019 pga nödsituation.

Eftersom Coragen® 20 SC på begäran av Frukt- och Bärödlarnas förbund rf och Centralförbundet för lant- och skogsbruksproducenter MTK är godkänd att användas i Finland, är ansvaret för användningen och produktens inverkan på odlingsväxten helt och hållet hos användaren.

Innehåller 1,2 benzisothiazol-3(2H)-on. Kan orsaka en allergisk reaktion. Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter. Samla upp spill.

För att undvika risker för människors hälsa och för miljön, följ bruksanvisningen

Förvaras oåtkomligt för barn.



Aktiv substans: klorantraniliprol 200 g/l

Preparattyp: SC

Användargrupp: Yrkesmässiga användare

ANVÄNDNINGSSÄNDAMÅL

För bekämpning av rönnbärsmal (Argyresthia conjugella) i äpple samt för bekämpning av kålfjäril, kålmal, kålfluga och morotsfluga i rödbeta, polkabeta (Chioggia), pepparrot, morot, kålrot, rova, rädisa, rotpersilja, palsternacka, rotselleri, jordärtskocka, äkta haverrot (Tragopogon porrifolius), vitkål, rödkål, savoijkål och spetskål. För att undvika risker för människor och miljö, följ bruksanvisningen.

Begränsningar i användningen

Karenstider: rödbeta, polkabeta (Chioggia), pepparrot, morot, kålrot, rova, rädisa, rotpersilja, palsternacka, rotselleri, jordärtskocka, äkta haverrot (Tragopogon porrifolius) 21 dygn, i äpple 14 dygn och i vitkål, rödkål, savoijkål och spetskål 1 dygn.

Preparatet får användas en gång i äpple och i övriga odlingsväxter två gånger under växtperioden.

Förebyggandet av resistens

För att undvika uppkomsten av resistenta stammar är det viktigt att preparatet används i enlighet med bruksanvisningen (bruksmängd, antal besprutningar och behandlingstidpunkt) och att minimera antalet gånger produkten används. Preparat med liknande verkningsmekanism (aktiv substansgrupp 28 antranil-diamider) bör inte användas flera gånger efter varandra, utan ett preparat från en annan aktiv substansgrupp väljs i stället.

Förebyggande av skador på miljön

Förorena inte vattendrag med produkten eller dess förpackning. Undvik besprutning i blåsiga förhållanden. Vid besprutning av områden som angränsar till vattendrag är skyddsavståndet 30 meter för att förhindra påverkan av vattenlevande organismer. Vid påfyllning av traktorsprutan från vattendrag får dess injektorfyllare inte användas och överbliven sprutvätska eller sprutans tvättvatten får inte släppas ut i vattendrag.

Växtskyddsmedlets nedbrytningsprodukter kan transporteras i marken, varför det inte får användas på viktiga eller andra för vattenanskaffning lämpliga grundvattenområden (grundvattenområden klass I och II). Runt brunnar och källor som lämpar sig för anskaffning av hushållsvatten bör

FÖR BEKÄMPNING AV SKADEINSEKTER

Läs alltid bruksanvisningen noggrant innan produkten används.

man lämna en minst 30–100 meter bred obehandlad zon. Användning av växtskyddsmedlet på grova mojordar eller ännu grövre jordarter borde undvikas.

Preparatet är skadligt för nyttiga leddjur.

Överbliven, oanvändbar produkt förs till en insamlingspunkt för farligt avfall och tomma, ursköljda förpackningar förs till en allmän avstjälpningsplats.

Skyddsanvisningar

Vid hantering av preparatet bör man använda gummistövlar, skyddsdräkt, kemikaliebeständiga skyddshandskar (t.ex. av nitril) samt huvudbonad. I arbetskedan som orsakar risk för stänk ska dessutom ansikts-/ögonskydd användas och i arbetskedan som exponerar andningsorganen bör andningsskydd försett med filter P2/A2 användas.

BRUKSANVISNING

Äpple

För fastställandet av bekämpningsbehov och tidpunkt används feromonfällor. Besprutningstidpunkten kan också fastställas på basen av värmsumman (medeltemperatur) från rönnens blomning. Besprutning utförs när värmsumman uppgår till 350–400 grader räknat från full blomning i rönn.

Rönnbärsmalens larver bekämpas med Coragen® 20 SC efter äppels blomning i växtstadium BBCH 72-73 i månadsskiftet juni-juli innan äggen kläcks.

Preparatets bruksmängd är 0,175 L/ha. Vid besprutning är det viktigt att använda en tillräcklig vattenmängd för att uppnå en god täckningsgrad. **Vattenmängd 700–1500 L/ha.**

Coragen® 20 SC påverkar alla larvstadier både via födointag och kontaktverkan. Fjärilslarvernas muskler paralyseras som en följd av behandlingen. Preparatet har också effekt på vissa arters ägg.

Rödbeta, polkabeta (Chioggia), pepparrot, morot, kålrot, rova, rädisa, rotpersilja, palsternacka, rotselleri, jordärtskocka och äkta haverrot (Tragopogon porrifolius).

Morotsflugan bekämpas med Coragen® 20 SC under äggläggningen, före de vuxna flugornas flyghöjdpunkt. Bekämpningen fokuseras helst på den andra eller den tredje generationen av morotsflugan.

Preparatets bruksmängd är 0,175 L/ha. Vid besprutning är det viktigt att använda en tillräcklig vattenmängd för att uppnå en god täckningsgrad. **Vattenmängd 300–800 L/ha.** Behandlingen kan upprepas 14 dagar efter den första behandlingen. Maximalt två behandlingar per växtsäsong.

Coragen® 20 SC påverkar alla larvstadier både via födointag och kontaktverkan. Fjärilslarvernas muskler paralyseras som en följd av behandlingen. Preparatet har också effekt på vissa arters ägg

Vitkål, rödkål, savoijkål, spetskål

Bekämpningen görs under skadeinsekternas äggläggning, innan de första äggen kläcks. **Bruksmängden är 0,125 L/ha och vattenmängd 300–800 L/ha.** Vid besprutning är det viktigt att använda en tillräcklig vattenmängd för att uppnå en god täckningsgrad. Behandlingen kan upprepas tidigast 14 dagar efter den första behandlingen.

Tillverkaren svarar inte för preparatets verkningar i avvikande förhållanden eller vid felanvändning. Tillverkaren av växtskyddsmedlet ansvarar för, att rätt lagrad produkt i originalförpackning är till sin sammansättning den angivna.

© FMC Corporation. Användning eller kopiering av förpackningstexterna i kommersiellt syfte är förbjuden.
® Reg. varumärke Coragen® SC FMC Corporation All Clear Extra® Service Chemicals

FMC

An Agricultural
Sciences Company

Beredning av sprutvätska

Börja sprutningsarbetet med en ren sprututrustning. Fyll sprutans tank till hälften med vatten varefter Coragen® 20 SC tillsätts under omrörning. Där efter fylls tanken upp med vatten. Låt omröraren vara påkopplad under transport och besprutning. Den färdigt tillblandade sprutvätskan får inte lämnas att stå i tanken utan skall användas samma dag.

Anmärkningar

Väderförhållanden, beståndets skick och dylikt påverkar bekämpningens resultat. Förpackningen skall sköljas ur tre gånger och sköljvattnet skall hällas i sprutans tank.

Preparatet lagras i sin originalförpackning på en torr plats skyddad från frost.

Rengöring av sprutan

Sprutan rengörs genom att skölja sprutans in- och utsida, eller fylls med vatten efter att dagens sprutarbete är avslutat, så sprutresten inte torkar in. En otillräcklig tvätt eller för liten mängd vatten kan försäkra preparatresten i sprutan. Rester kan skada andra odlingsväxter.

Sprutan tvättas noggrant med spruttvättmedel, t ex All Clear Extra® tvättmedel, utblandat i en riklig mängd vatten.

1.	Överbliven sprutvätska sprutas ut i beståndet eller förs till en insamlingspunkt för farligt avfall.
2.	Sprutan sköljs noggrant med vatten på insidan och utsidan, och töms t.ex. i beståndet.
3.	Silar, munstycken och filter avlägsnas och tvättas skilt med tvättmedelslösningen.
4.	Sprutan fylls med vatten (10–15 % av tankens volym) och tankens inre ytor, också locket, tvättas noggrant med spruttvättmedel, t.ex. All Clear Extra®. Även pumpen, filter och bommen sköljs ur. Det resterande tvättvattnet töms ur tanken.
5.	Sprutan tvättas, sköljs och töms på nytt med rent vatten enligt beskrivningen ovan.
6.	Ytterligare ombesörjs att tvätt- eller sköljvattnet inte skadar trån eller andra känsliga växter, och inte heller förorenar yt- eller grundvatten.

Vid användning av tankblandningar; läs tvättinstruktionerna för alla produkter och följ de mest grundliga instruktionerna.

Undantagstillståndsinnehavare: Frukt- och Bärödlarnas förbund rf och Centralförbundet för lant- och skogsbruksproducenter MTK

Tillverkare och förpackare: FMC Corporation, 82, rue de Wittelsheim, F-68701 Cernay Cedex, Frankrike

Representant i Finland: Berner Ab, Växtskydd och trädgårdsvård, Svetsaregatan 24, 00181 Helsingfors, Tel 020 791 4040

Nödcentralsverket: tel 112

Giftinformationscentralen 24h: direkt 09 - 471 977 eller växel 09 - 4711